32000R2879

29.12.2000 *EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA* L 333/63

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 2879/2000,

28. detsember 2000,

millega sätestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 2702/1999 üksikasjalikud rakenduseeskirjad põllumajandussaaduste ja -toodetega seotud teavitamis- ja müügiedendusmeetmete kohta kolmandates riikides

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 14. detsembri 1999. aasta määrust (EÜ) nr 2702/1999 põllumajandussaaduste ja -toodetega seotud teavitamis- ja müügiedendusmeetmete kohta kolmandates riikides, ([1]) eriti selle artiklit 11,

ning arvestades järgmist:

(1) Tuleks sätestada üksikasjalikud eeskirjad põllumajandussaaduste ja -toodete ning toiduainete teavitamis- ja müügiedendusmeetmete kohaldamiseks kolmandates riikides.

(2) Korrektse juhtimise huvides tuleks määratleda eespool nimetatud meetmete tingimustele vastavate toodete ja turgude loetelude koostamise sagedus.

(3) Konkurentsi moonutamise ohu vältimiseks tuleks koostada suunised müügiedendus- ja teavitamiskampaaniatega hõlmatud toodete päritolule osutamiseks.

(4) Programmide esitamise ja rakendusorganite valimise korra kindlaksmääramisel võetakse arvesse maksimaalse võimaliku konkurentsi ja teenuste vaba liikumise tagamist.

(5) Tuleks sätestada kriteeriumid, mille alusel liikmesriigid programme valivad ja mille alusel komisjon neid heaks kiidab ning millega tagatakse ühenduse eeskirjade järgimine ja rakendatavate meetmete tõhusus, pidades eelkõige silmas nõukogu 18. juuni 1992. aasta direktiivi 92/50/EMÜ, millega kooskõlastatakse riiklike teenuslepingute sõlmimise kord, ([2]) viimati muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. oktoobri 1997. aasta direktiiviga 97/52/EÜ, millega muudetakse direktiive 92/50/EMÜ, 93/36/EMÜ ja 93/37/EMÜ, mis käsitlevad vastavalt riiklike teenistuslepingute, riiklike tarnelepingute ja riiklike ehitustöölepingute sõlmimise korra kooskõlastamist. ([3])

(6) Samu eeskirju tuleks kohaldada määruse (EÜ) nr 2702/1999 artiklis 6 osutatud rahvusvaheliste organisatsioonide poolt kohaldatavate meetmete suhtes.

(7) Ühenduse meetmete tõhususe tagamiseks peavad liikmesriigid tagama, et heakskiidetud programmid on kooskõlas nende riiklike ja piirkondlike programmidega ning täiendavad neid.

(8) Sel eesmärgil tuleb sätestada programmide valimiseks esmatähtsad tingimused, mis võimaldaksid programmide mõju optimeerida.

(9) Mitmele liikmesriigile huvi pakkuvate programmide puhul tuleb ette näha meetmed tagamaks, et asjaomased liikmesriigid teevad programmide esitamisel ja kontrollimisel koostööd.

(10) Tagajärjed tuleb selgelt määratleda juhuks, kui programm lükatakse liikmesriigi osalise rahastamise puudumise tõttu tagasi ja määruse (EÜ) nr 2702/1999 artikli 9 lõike 3 teist lõiku ei kohaldata.

(11) Tuleb sätestada määruse (EÜ) nr 2702/1999 artikli 8 lõikes 3 ettenähtud järelevalverühma tegevust käsitlevad üksikasjalikud reeglid.

(12) Tuleb kindlaks määrata vahetult liikmesriikide poolt hallatavate programmide osas läbiviidavad kontrollid.

(13) Usaldusväärse finantsjuhtimise huvides tuleb sätestada ühenduse rahalise toetuse üksikasjalikud eeskirjad.

(14) Eri menetlused, millega tagatakse võetud kohustuste täitmine, tuleb sätestada asjaomaste isikute ja siseriiklike pädevate asutuste vahel mõistliku aja jooksul sõlmitud lepingutes, mille aluseks on komisjoni poolt antud tüüplepingud.

(15) Lepingute nõuetekohase täitmise tagamiseks peavad lepingupooled esitama pädevale asutusele tagatise, mis on 15 % ühenduse rahalisest toetusest. Samal eesmärgil tuleb esitada tagatis, kui taotletakse ettemaksu.

(16) Tuleb määratleda "esmanõue" komisjoni määruse (EMÜ) nr 2220/85 ([4]) (viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1932/1999 ([5])) artikli 20 tähenduses.

(17) Eelarve haldamise nõudeid silmas pidades tuleb sätestada karistused juhuks, kui vahemaksetaotlusi ei esitata või kui need esitatakse liiga hilja ja kui liikmesriikide maksed hilinevad.

([1]) EÜT L 327, 21.12.1999, lk 7.
([2]) EÜT L 209, 24.7.1992, lk 1.
([3]) EÜT L 328, 28.11.1997, lk 1.
([4]) EÜT L 205, 3.8.1985, lk 5.
([5]) EÜT L 240, 10.9.1999, lk 11.

(18) Usaldusväärse finantsjuhtimise huvides ja vältimaks ohtu, et maksed hõlmavad ühenduse kogu rahalist toetust ning toetuse lõppsummat ei ole võimalik maksta, tuleks sätestada, et ettemaksed ja mitmesugused vahemaksed ei tohi ületada 80 % ühenduse rahalisest toetusest. Samal põhjusel peavad lõppmakse taotlused jõudma pädevate asutusteni kindlaks määratud tähtaja jooksul.

(19) Liikmesriigid peavad jälgima käesoleva määrusega hõlmatud meetmete rakendamist ning teavitama tulemustest komisjoni. Usaldusväärse finantsjuhtimise huvides tuleks ette näha koostöö liikmesriikide vahel juhul, kui meetmed rakendatakse muus liikmesriigis kui lepingut sõlmiva pädeva asutuse asukohaliikmesriik.

(20) Ajavahemik käesoleva määruse kohaldamiseks peaks olema sama, mis on sätestatud määruse (EÜ) nr 2702/1999 artiklis 15.

(21) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas põllumajandustoodete müügiedenduse korralduskomiteede ühisarvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Vastavalt määruse (EÜ) nr 2702/1999 artikli 7 lõikele 1 ja artikli 9 lõikele 4 tähendab "programm" ühtset kogumit meetmetest, mis on piisavalt ulatuslikud, et aidata kaasa asjaomastest toodetest teavitamisele ja nende müügi edendamisele.

Artikkel 2

1. Tarbijatele ja teistele sihtrühmadele edastatavad müügiedendus- ja/või teavitustekstid peavad põhinema asjaomase toote olulistel omadustel ja/või iseärasustel.

2. Müügiedendus ja/või teavitusmeetmed ei või õhutada teatavate toodete tarbimist nende päritolu pärast.

Viited toodete päritolule peavad kampaania peasõnumi kõrval olema teisejärgulised.

3. Toote päritolu võib siiski märkida, kui on tegemist ühenduse eeskirjade alusel antud nimetusega või toote iseäraliku omadusega, mis on vajalik müügiedendus- või teavituskampaania kirjeldamiseks.

Artikkel 3

Vastavalt määruse (EÜ) nr 2702/1999 artiklites 3 ja 4 osutatud toodete ja turgude loetelud koostatakse 31. detsembriks hiljemalt igal teisel aastal. Esimesed loetelud on esitatud käesoleva otsuse lisas.

Artikkel 4

Kui kohaldatakse määruse (EÜ) nr 2702/1999 artiklit 6, esitavad nimetatud artiklis osutatud rahvusvahelised organisatsioonid komisjonile enne iga aasta 1. oktoobrit kõnealuse määruse artikli 9 lõikes 4 osutatud programmid järgmiseks aastaks kavandatud meetmete kohta.

Ühenduse osamaksete määramise ja maksmise tingimused sätestatakse ühenduse ja asjaomase rahvusvahelise organisatsiooni vahel sõlmitud abistamislepingus.

Artikkel 5

Määruse (EÜ) nr 2702/1999 artikli 7 lõikes 1 osutatud programmid viiakse ellu ühe kuni kolme aasta jooksul alates vastava lepingu jõustumise kuupäevast.

Artikkel 6

1. Määruse (EÜ) nr 2702/1999 artikli 7 lõikes 1 osutatud rohkem kui ühele liikmesriigile huvi pakkuvate programmide puhul eelistatakse neid programme, mis hõlmavad toodete rühma ja keskenduvad eelkõige ühenduse toodete kvaliteedile, toiteväärtusele ja toidu ohutusele.

2. Ainult ühele liikmesriigile huvi pakkuvate või üht toodet hõlmavate programmide puhul eelistatakse neid programme, mis rõhutavad ühenduse huvisid eelkõige nende toodete kvaliteedi, toiteväärtuse, ohutuse ja esindatavuse osas, mida need hõlmavad.

Artikkel 7

1. Artiklis 5 osutatud programmidega hõlmatud meetmete kohaldamiseks esitavad asjaomaseid sektoreid või asjaomast sektorit esindavad ühenduse tootmisharusisesed või tootmisharudevahelised organisatsioonid asjaomaste liikmesriikide poolt väljakuulutatud projektikonkursside peale oma programmid. Sellised programmid vastavad asjaomaste liikmesriikide poolt sellel eesmärgil sätestatud väljaarvamise, valimise ja vastavaks tunnistamise kriteeriumidele.

2. Liikmesriigid võtavad vajalikud meetmed tagamaks, et neid käsitlevaid lepinguid sõlmivad asutused tagavad direktiivi 92/50/EMÜ täitmise.

Eespool nimetatud direktiivi kohaldatakse määruse (EÜ) nr 2702/1999 artiklis 6 osutatud meetmete suhtes.

3. Kui kavandatakse mitmele liikmesriigile huvipakkuvat müügiedendusprogrammi, teevad asjaomased liikmesriigid tingimustele vastavate spetsifikatsioonide ja projektikonkursside koostamisel koostööd.

4. Projektikonkursside puhul koostavad lõikes 1 osutatud organisatsioonid teavitus- ja müügiedendusprogrammid vajaduse korral koostöös rakendusorganiga, mille nad on valinud liikmesriigi kontrollitava konkursi korras. Sellise programmi võivad esitada ühenduse tootmisharusisesed või tootmisharudevahelised organisatsioonid, samuti võib see olla pärit ühest või mitmest liikmesriigist.

5. Liikmesriigid hoolitsevad selle eest, et nende võetavad mis tahes riiklikud või piirkondlikud meetmed oleksid kooskõlas määruse (EÜ) nr 2702/1999 alusel osaliselt rahastatavate meetmetega ning et esitatud programmid täiendaksid riiklikke ja piirkondlikke kampaaniaid.

6. Asjaomased liikmesriigid kontrollivad programmide sobivust ning programmide ja kavandatud rakendusorganite vastavust ühenduse eeskirjadele ja nende enda spetsifikatsioonidele. Nad kontrollivad samuti, kas programmi puhul tehtavad kulutused vastavad nendest saadavale tulule. Eelkõige kontrollivad nad programme järgmiste kriteeriumide osas:

— kooskõla kavandatavate strateegiate ja püstitatud eesmärkide vahel,

— kavandatavate meetmete tõhusus,

— nende tõenäoline mõju ja edu nõudluse kasvule asjaomaste toodete järele,

— kinnitused, et ettepaneku teinud organisatsioonid on tõhusad ja esindavad,

— kinnitused, et valitav rakendusorgan on tõhus ja omab nõuetekohast tehnilist kompetentsust.

7. Pärast esitatud programmide läbivaatamist ja ilma et see piiraks määruse (EÜ) nr 2702/1999 artikli 9 lõike 3 kohaldamist, kohustuvad asjaomased liikmesriigid osalema väljavalitud programmide rahastamises.

Rohkem kui ühele liikmesriigile huvi pakkuvate programmide puhul, mis on esitatud ühiste projektikonkursside peale, teevad asjaomased liikmesriigid programmide valimisel koostööd ja kohustuvad osalema programmide rahastamises kooskõlas artikli 10 lõike 2 teise lausega.

Artikkel 8

Kui liikmesriik rahastamises ei osale ja määruse (EÜ) nr 2702/1999 artikli 9 lõike 3 teist lõiku ei kohaldata, jäetakse selle liikmesriigi tootmisharusisene või tootmisharudevaheline organisatsioon programmist välja.

Artikkel 9

1. Hiljemalt iga aasta 30. aprilliks ja esimest korda 15. maiks 2001 saadavad liikmesriigid komisjonile valitud programmide ja rakendusorganite loetelu ning iga programmi koopia. Mitmele liikmesriigile huvi pakkuvate programmide puhul esitatakse kõnealune teatis liikmesriikide ühisel kokkuleppel.

2. Komisjon vaatab esitatud programmid läbi, et tagada nende vastavus ühenduse eeskirjadega ja artikli 7 lõikes 6 osutatud kriteeriumidega.

Kui komisjon leiab, et programm ei vasta ühenduse eeskirjadele või artikli 7 lõikes 6 osutatud kriteeriumidele, teatab ta viivitamata asjaomastele liikmesriikidele, et programm või selle osa ei vasta tingimustele.

3. Pärast programmide hindamist, vajaduse korral koos ühe või enama määruse (EÜ) nr 2702/1999 artikli 8 lõikes 1 osutatud tehnilise assistendi abiga, ning vajadusel pärast konsulteerimist põllumajandustoodete kvaliteedi ja ohutuse nõuandekomitee põllumajandustoodete müügiedendamise alalise töörühmaga, võtab komisjon määruse (EÜ) nr 2702/1999 artiklis 11 sätestatud korras hiljemalt 30. septembriks vastu otsuse esitatud programmide ja nende rakendusorganite kohta.

4. Väljavalitud programmide nõuetekohase rakendamise eest vastutavad tootmisharusisesed ja tootmisharudevahelised organisatsioonid, kes programmid esitasid.

Artikkel 10

1. Ühendus rahastab määruse (EÜ) nr 2702/1999 artikli 9 lõike 1 punktis b osutatud meetmeid järgmiselt:

a) 50 % üheaastaste programmide alusel võetud meetmete tegelikest kuludest;

b) esimesel aastal 60 % ja teisel aastal 40 % kaheaastaste programmide alusel võetud meetmete tegelikest kuludest, kuid nii, et kogu ühenduse toetus ei ületa 50 % programmi üldkuludest;

c) esimesel aastal 60 %, teisel aastal 50 % ja kolmandal aastal 40 % kolmeaastaste programmide alusel võetud meetmete tegelikust maksumusest, kuid nii, et kogu ühenduse toetus ei ületa 50 % programmi üldkuludest.

Rahaline toetus makstakse määruse (EÜ) nr 2702/1999 artikli 8 lõikes 4 osutatud liikmesriikidele.

2. Liikmesriikide rahaline toetus määruse (EÜ) nr 2702/1999 artikli 9 lõikes 2 osutatud meetmete puhul on 20 % nende tegelikest kuludest. Kui rahastamisel osaleb mitu liikmesriiki, on iga liikmesriigi osa võrdne vastava liikmesriigi territooriumil asuva ettepaneku teinud organisatsiooni rahalise toetusega.

Artikkel 11

1. Niipea, kui liikmesriike on teavitatud müügiedendusprogrammide heakskiitmise kohta, teatavad liikmesriigid määruse (EÜ) nr 2702/1999 artikli 7 lõikes 1 osutatud programmide valimise korra alusel asjaomastele üksikorganisatsioonidele, kas nende taotlused on rahuldatud.

2. Liikmesriigid sõlmivad väljavalitud organisatsioonidega lepingud 30 kalendripäeva jooksul alates komisjoni otsusest teatamisest. Pärast kõnealust tähtaega võib lepinguid sõlmida ainult komisjoni eelneval loal.

Liikmesriigid kasutavad komisjoni esitatud tüüplepinguid.

3. Osapooled võivad lepingu sõlmida alles pärast täitmistagatise esitamist, mis moodustab 15 % ühenduse ja asjaomase liikmesriigi (asjaomaste liikmesriikide) maksimaalsest rahalisest toetusest ning mille eesmärk on tagada lepingu nõuetekohane täitmine. Täitmistagatis esitatakse vastavalt määruse (EMÜ) nr 2220/85 III jaotisele.

Kui lepinguosaline on avalik-õiguslik asutus või tegutseb sellise asutuse järelevalve all, võib liikmesriigi pädev asutus siiski vastuvõetavaks tunnistada järelevalveasutuse kirjaliku tagatise, mis on võrdne esimeses lõigus kindlaksmääratud protsendimäärale vastava summaga, tingimusel et järelevalveasutus kohustub tagama, et:

— võetud kohustusi täidetakse nõuetekohaselt ja

— võetud kohustuste täitmiseks saadud rahasummasid kasutatakse eesmärgipäraselt.

Tõend täitmistagatise esitamise kohta peab jõudma liikmesriigi kätte lõike 2 esimeses lõigus sätestatud tähtaja jooksul.

Täitmistagatis vabastatakse käesoleva määruse artiklis 13 sätestatud tähtaja jooksul ja samas sätestatud tingimuste alusel, kui lõppmakse on makstud.

4. Põhikohustus määruse (EMÜ) nr 2220/85 artikli 20 tähenduses on lepinguga reguleeritavate meetmete rakendamine.

5. Liikmesriik saadab viivitamata komisjonile lepingu koopia ning tõendid täitmistagatise esitamise kohta. Lisaks saadab liikmesriik komisjonile väljavalitud organisatsiooni ja rakendusorgani vahel sõlmitud lepingu koopia.

See leping peab sisaldama sätet selle kohta, et rakendusorgan peab lubama läbi viia artiklis 14 ettenähtud kontrolle.

Artikkel 12

1. 30 kalendripäeva jooksul pärast lepingu allkirjastamist võib lepinguosaline esitada liikmesriigile ettemaksetaotluse koos lõikes 3 nimetatud tagatisega. Pärast kõnealust kuupäeva taotlusi ettemakse tegemiseks esitada ei saa.

Ettemakse võib moodustada kuni 30 % ühenduse ja asjaomase liikmesriigi (asjaomaste liikmesriikide) rahalise toetuse summast.

2. Liikmesriik teeb ettemakse 30 kalendripäeva jooksul alates ettemaksetaotluse esitamisest. Makse hilinemise korral kohaldatakse komisjoni määruse (EÜ) nr 296/96 ([1]) artiklit 4.

3. Ettemakse saamiseks peab lepinguosaline vastavalt määruse (EMÜ) nr 2220/85 III jaotisele esitama liikmesriigile tagatise, mis moodustab 110 % kõnealusest ettemaksest.

Kui lepinguosaline on avalik-õiguslik asutus või tegutseb sellise asutuse järelevalve all, võib pädev asutus siiski vastuvõetavaks tunnistada järelevalveasutuse kirjaliku tagatise, mis on võrdne esimeses lõigus kindlaksmääratud protsendimäärale vastava summaga, tingimusel et järelevalveasutus kohustub maksma tagatisele vastava summa juhul, kui õigust makstud ettemaksele ei kinnitata.

Artikkel 13

1. Ühenduse ja liikmesriikide rahalise toetuse vahemaksetaotlused esitatakse enne selle kalendrikuu lõppemist, mis järgneb igale 90 kalendripäeva pikkusele ajavahemikule, mille algust arvutatakse lepingu allkirjastamise kuupäevast. Sellised taotlused hõlmavad asjaomases kvartalis tehtud kulutusi ning neile lisatakse kokkuvõtlik raamatupidamisaruanne, asjakohased täiendavad dokumendid ning vahearuanne lepingu täitmise kohta. Kui kõnealuse kvartali jooksul ei ole kulutusi tehtud, siis teavitatakse sellest sama tähtaja jooksul, mis on ette nähtud vahemakse taotluste esitamiseks.

Vahemaksetaotluste ja asjakohaste dokumentide hilinenud esitamise korral vähendatakse väljamakset 3 % iga ületatud täiskuu kohta, välja arvatud vääramatu jõu korral.

Vahemaksete ja artikli 12 lõikes 1 nimetatud ettemakse kogusumma ei tohi olla üle 80 % ühenduse ja asjaomaste liikmesriikide kogu rahalisest toetusest. Pärast kõnealuse protsendi saavutamist ei saa vahemaksetaotlusi enam esitada.

2. Jääksumma maksetaotlused esitatakse nelja kuu jooksul pärast lepinguga hõlmatud meetmete lõpetamist.

Nõuetekohaselt esitatuks loetakse taotlused, millele on lisatud:

a) kokkuvõtlik raamatupidamisaruanne, kuhu on märgitud kavandatavad ja tehtud kulutused ning kõik kulutustega seotud asjaomased täiendavad dokumendid;

b) kokkuvõte tehtud tööst (tegevusaruanne);

([1]) EÜT L 39, 17.2.1996, lk 5.

c) lepinguosalise koostatud sisearuanne aruande esitamise kuupäevaks saavutatud tulemuste ja nende võimaliku kasutamise kohta.

Lõppmakse maksetaotluse hilinenud esitamise korral vähendatakse summat 3 % iga ületatud kuu kohta, välja arvatud vääramatu jõu korral.

3. Lõppmakset ei tehta enne lõikes 2 osutatud dokumentide kontrollimist.

Kui artikli 11 lõikes 4 osutatud esmanõue ei ole täielikult täidetud, vähendatakse vastavalt makstavat lõppmakset.

4. Artikli 12 lõikes 3 nimetatud tagatis vabastatakse tingimusel, et lõplik õigus ettemaksele on kinnitatud.

5. Liikmesriik teeb eespool esitatud lõigetes osutatud maksed 60 kalendripäeva jooksul alates maksetaotluse kättesaamise kuupäevast. Selle ajavahemiku võib siiski 60 päeva jooksul alates maksetaotluse registreerimise esimesest kuupäevast mis tahes hetkel peatada, teatades asjaomasele lepinguosalisele, et taotlust ei saa vastuvõetavaks tunnistada põhjusel, et makse tähtaeg ei ole saabunud või et kõigi täiendavate taotlustega koos nõutavad lisadokumendid on esitamata või et liikmesriik peab vajalikuks lisaandmete esitamist või täiendavaid kontrolle. Täiendavad andmed tuleb edastada 30 kalendripäeva jooksul ning maksetähtaja kulg jätkub alates nõutavate andmete saabumise kuupäevast. Eespool nimetatud maksete hilinemise korral vähendatakse liikmesriigile tagastatavat summat vastavalt määruse (EÜ) nr 296/96 artiklile 4, välja arvatud vääramatu jõu korral.

6. Artikli 11 lõikega 3 ettenähtud täitmistagatised peavad kehtima kuni jääksumma maksmiseni ning see tagastatakse pädeva asutuse poolt väljaantud vabastusõiendi alusel.

7. Liikmesriik saadab 30 kalendripäeva jooksul alates kättesaamiskuupäevast komisjonile:

— kvartaliaruanded lepingu täitmise kohta,

— lõike 2 punktides a ja b osutatud kokkuvõtted ja

— sisehinnangu aruande.

8. Pärast jääksumma maksmist saadab liikmesriik komisjonile raamatupidamisaruande üksikasjalike andmetega lepingujärgsete kulude kohta.

Liikmesriik tõendab ühtlasi, et kontrollide tulemusi arvesse võttes võib kõiki kulutusi pidada lepingutingimustele vastavaks.

9. Kinnipeetud tagatised ja määratud karistused arvatakse ühenduse kaasrahastatud ja Euroopa Põllumajanduse Arendus- ja Tagatisfondi tagatisrahastule deklareeritud kuludest maha.

Artikkel 14

1. Liikmesriigid võtavad eelkõige lepinguosaliste ja rakendusorgani ruumides läbiviidavate tehniliste, halduslike ja raamatupidamislike kontrollide abil vajalikke meetmeid tõendamaks, et:

a) andmed ja täiendavad dokumendid on täpsed ja

b) kõik lepingus sätestatud kohustused on täidetud.

Ilma et see piiraks nõukogu määruse (EMÜ) nr 595/91 [1] kohaldamist, teatavad liikmesriigid esimesel võimalusel komisjonile kõigist kontrollide ajal avastatud rikkumistest.

2. Asjaomane liikmesriik määrab kindlaks kõige asjakohasema viisi käesoleva määrusega hõlmatud meetmete kontrollimiseks ja teavitab sellest komisjoni.

3. Mitmes liikmesriigis tegutsevate organisatsioonide poolt esitatud programmide puhul võtavad asjaomased liikmesriigid vajalikud meetmed kontrollide koordineerimiseks ja teavitavad nendest komisjoni.

4. Komisjon võib osaleda igal ajal lõigetega 2 ja 3 ettenähtud ülevaatustel ja kontrollidel. Selleks teatavad liikmesriikide pädevad asutused õigel ajal komisjonile kavandatud ülevaatustest ja kontrollidest.

Komisjon võib läbi viia ka täiendavaid kontrolle, kui ta peab neid vajalikuks.

5. Määruse (EÜ) nr 2702/1999 artikli 8 lõikes 3 sätestatud järelevalverühm koguneb korrapäraselt, et kontrollida eri programmide rakendamisel tehtud edusamme.

Sel eesmärgil teatatakse järelevalverühmale iga programmi puhul kavandatavate meetmete ajakava, programmi rakendamise aruanded ning vastavalt artiklitele 13 ja 14 läbiviidud kontrollide tulemused.

Järelevalverühma eesistujaks on asjaomase liikmesriigi esindaja; mitmes liikmesriigis tegutsevate organisatsioonide poolt esitatud programmide puhul on eesistujaks asjaomaste liikmesriikide poolt määratud esindaja.

[1] EÜT L 67, 14.3.1991, lk 11.

Artikkel 15

1. Kui maksed on tehtud alusetult, maksab saaja kõnealused summad tagasi koos intressiga, mis on arvutatud maksmise ja tagasimaksmise vahelise aja eest.

Kohaldatav interessimäär vastab Euroopa Rahainstituudi eurotehingute *Euroopa Ühenduste Teataja* C-seerias avaldatud intressimäärale alusetu makse tegemise päeval ning sellele lisandub kolm protsenti.

2. Tagasinõutavad summad ja asjakohane intress makstakse toetust maksnud ametitele või asutustele, kes lahutavad selle Euroopa Põllumajanduse Arendus- ja Tagatisfondi rahastatud kulutustest proportsionaalselt ühenduse rahalise toetusega.

Artikkel 16

Käesolev määrus jõustub seitsmendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Ühenduste Teatajas*.

Määrust kohaldatakse 31. detsembrini 2004.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 28. detsember 2000

Komisjoni nimel

komisjoni liige

Franz FISCHLER

LISA

Loetelu kolmandate riikide turgudest, kus võib kasutada müügiedendusmeetmeid

— Šveits
— Norra
— Kesk- ja Ida-Euroopa
— Venemaa
— Jaapan
— Hiina
— Lõuna-Korea
— Kagu-Aasia
— India
— Kesk-Ida
— Põhja-Aafrika
— Lõuna-Aafrika Vabariik
— Põhja-Ameerika
— Ladina-Ameerika
— Austraalia ja Uus-Meremaa

Loetelu toodetest, mida võib kolmandates maades hõlmata müügiedendusmeetmetega

— Värske, jahutatud ja külmutatud veise- ja vasikaliha ning sealiha; nendel saadustel põhinevad toiduained
— Kvaliteetne kodulinnuliha
— Juust ja jogurt
— Oliiviõli ja lauaoliivid
— Määratletud piirkonnas valmistatud kvaliteetveinid, geograafilise tähisega lauaveinid
— Geograafilise tähisega või kinnistatud traditsioonilise nimetusega piiritusjoogid
— Värske ja töödeldud puu- ja köögivili
— Teraviljadest ja riisist saadud tooted